

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Asplit® LC Solucion

#### Art.-No.

592 0820

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Mortero

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: TIP TOP Oberflächenschutz Elbe GmbH

Calle: Heuweg 4

Población: D-06886 Wittenberg

Teléfono: +49(0)3491/635-50

Fax: +49(0)3491/635-552

Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

### 1.4. Teléfono de emergencia:

INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla de acuerdo con el 1272/2008/CE

Categorías del peligro:

Toxicidad aguda: Tox. ag. 3

Toxicidad aguda: Tox. ag. 4

Corrosión o irritación cutáneas: Corr. cut. 1B

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1A

Mutagenicidad en células germinales: Muta. 2

Carcinogenicidad: Carc. 1B

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3

Indicaciones de peligro:

Tóxico en caso de ingestión.

Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

Puede irritar las vías respiratorias.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Se sospecha que provoca defectos genéticos.

Puede provocar cáncer.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

2-furaldehído

Fenol

Formaldehído

N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilendiamina

Palabra de advertencia:

Peligro

Pictogramas:



#### Indicaciones de peligro

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H312+H332 Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207

- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.
- H350 Puede provocar cáncer.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P260 No respirar los vapores.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P405 Guardar bajo llave.
- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

**2.3. Otros peligros**

Puede formar mezclas explosivas con el aire.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**

**Características químicas**

Mezcla compuesta por las siguientes sustancias indicadas con adiciones.

**Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
98-01-1	2-furaldehído			< 30 %
	202-627-7	605-010-00-4	01-2119486861-27	
	Carc. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H351 H301 H331 H312 H315 H319 H335			
108-95-2	Fenol			< 10 %
	203-632-7	604-001-00-2	01-2119471329-32	
	Muta. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H341 H301 H311 H331 H314 H373 H411			
50-00-0	Formaldehído			< 1 %
	200-001-8	605-001-00-5	01-2119488953-20	
	Carc. 1B, Muta. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1A; H350 H341 H301 H311 H331 H314 H317			
1760-24-3	N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilendiamina			< 1 %
	217-164-6		01-2119970215-39	
	Eye Dam. 1, Skin Sens. 1; H318 H317			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

Si persisten las molestias, consultar al médico.

Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

**Si es inhalado**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.

Acudir inmediatamente al médico.

**En caso de contacto con la piel**

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.



### **En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Consultar de inmediato a un médico o oculista.

### **Si es tragado**

No provocar el vómito.

Acudir inmediatamente al médico.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Puede causar cáncer.

Se sospecha que provoca defectos genéticos.

Tóxico en caso de ingestión.

Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede irritar las vías respiratorias.

### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

Atención, los fenoles a altas concentraciones producen un efecto localmente anestésico, de modo que los dolores por corrosión aparecen retrasados en el tiempo.

---

## **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

#### **Medios de extinción adecuados**

Espuma para fuegos de alcohol, polvo químico, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), agua pulverizada.

#### **Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Gases de carbonización irritantes, corrosivos, inflamables y tóxicos.

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

#### **Información adicional**

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

## **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar las personas a un sitio seguro.

Llevar ropa de protección personal.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador

**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207

universal).

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Usar solamente en áreas bien ventiladas.

Disponer de aspiración adecuada en las máquinas transformadoras.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Incompatible con ácidos.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

**7.3. Usos específicos finales**

Mortero

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
98-01-1	2-Furaldehido; Furfural	2	8		VLA-ED
108-95-2	Fenol	2	8		VLA-ED
		4	16		VLA-EC
50-00-0	Formaldehído	0,3	0,37		VLA-EC

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
98-01-1	2-Furaldehido	Ácido furoico (con hidrólisis)	200 mg/l	orina	Final de la jornada laboral
108-95-2	Fenol	Fenol (creatinina, con hidrólisis)	120 mg/g	orina	Final de la jornada laboral

**8.2. Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Observar las reglas de la seguridad contra explosiones.

**Medidas de higiene**

No respirar los vapores.

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Acto seguido, tratar con crema para la piel.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.



**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas protectoras herméticamente cerradas (EN 166).

Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

**Protección de las manos**

Guantes de protección contra productos químicos de butílico, espesor de la capa de al menos 0,7 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Butoject 898> KCL (www.kcl.de).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

**Protección cutánea**

Ropa de manga larga (EN 368).

Delantal resistente a los disolventes (EN 467).

**Protección respiratoria**

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A) (EN 14387).

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido
Color:	Pardo oscuro
Olor:	Similar a fenol

**Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	100 - 200 °C	
Punto de inflamación:	78 °C	DIN EN ISO 2719
Límite inferior de explosividad:	2,1 % vol.	(*)
Límite superior de explosividad:	19,3 % vol.	(*)
Temperatura de inflamación:	315 °C	(*)
Temperatura de descomposición:	> 110 °C	
Presión de vapor:	~ 1,4 hPa	(*)
Densidad:	1,221 g/cm³	
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	Parcialmente soluble	
Viscosidad dinámica: (a 23 °C)	125 - 165 mPa·s	ISO 3219

**9.2. Otros datos**

(\*) Disolvente

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**10.2. Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción con ácidos fuertes.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

Las mezclas vapor/aire son explosivas con un calentamiento intenso.

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

Evitar temperaturas superiores a 25°C.



### **10.5. Materiales incompatibles**

Acidos fuertes.

### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Gases de carbonización irritantes/corrosivos, inflamables y tóxicos.

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

---

## **SECCIÓN 11. Información toxicológica**

### **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

#### **Toxicidad aguda**

Tóxico en caso de ingestión.

Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

#### **Irritación y corrosividad**

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

#### **Efectos sensibilizantes**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (Formaldehído), (N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilendiamina)

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias. (2-furaldehído)

#### **Efectos graves tras exposición repetida o prolongada**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

Se sospecha que provoca defectos genéticos. (Fenol), (Formaldehído)

Puede provocar cáncer. (Formaldehído)

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

---

## **SECCIÓN 12. Información ecológica**

### **12.1. Toxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

### **12.6. Otros efectos adversos**

Contamina el agua.

#### **Indicaciones adicionales**

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

---

## **SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

#### **Eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207

**Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluidos productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas  
Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación de envases contaminados**

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:** UN 2927  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** LÍQUIDO TÓXICO, CORROSIVO, ORGÁNICO, N.E.P. (2-furaldehído, Fenol)  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 6.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** II  
 Etiquetas: 6.1+8  
  
 Código de clasificación: TC1  
 Cantidad limitada (LQ): 100 mL / 30 kg  
 Cantidad liberada: E4  
 Categoría de transporte: 2  
 N.º de peligro: 68  
 Clave de limitación de túnel: D/E

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:** UN 2927  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** LÍQUIDO TÓXICO, CORROSIVO, ORGÁNICO, N.E.P. (2-furaldehído, Fenol)  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 6.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** II  
 Etiquetas: 6.1+8  
  
 Código de clasificación: TC1  
 Cantidad limitada (LQ): 100 mL / 30 kg  
 Cantidad liberada: E4

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:** UN 2927  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** TOXIC LIQUID, CORROSIVE, ORGANIC, N.O.S. (2-Furaldehyde, phenol)  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 6.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** II

**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207

Etiquetas:

6.1+8



Contaminante del mar:

No

Cantidad limitada (LQ):

100 mL / 30 kg

Cantidad liberada:

E4

EmS:

F-A, S-B

**Transporte aéreo (ICAO)**

**14.1. Número ONU:**

UN 2927

**14.2. Designación oficial de**

TOXIC LIQUID, CORROSIVE, ORGANIC, N.O.S. (2-Furaldehyde, phenol, solution)

**transporte de las Naciones Unidas:**

**14.3. Clase(s) de peligro para el**

6.1

**transporte:**

**14.4. Grupo de embalaje:**

II

Etiquetas:

6.1+8



Cantidad limitada (LQ) Passenger:

0.5 L

Passenger LQ:

Y640

Cantidad liberada:

E4

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:

653

IATA Cantidad máxima - Passenger:

1 L

IATA Instrucción de embalaje - Cargo:

660

IATA Cantidad máxima - Cargo:

30 L

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

no

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV):

< 30 %

**Legislación nacional**

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

2 - Peligroso para el agua

**Datos adicionales**

Cumplir con la reglamentación sobre el uso de productos químicos.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Asplit® LC Solucion**

Fecha de revisión: 15.06.2016

N.º de revisión: 1,2

Código del producto: 00359-1207



**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H311 Tóxico en contacto con la piel.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H312+H332 Nocivo en contacto con la piel o si se inhala.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H331 Tóxico en caso de inhalación.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H341 Se sospecha que provoca defectos genéticos.

H350 Puede provocar cáncer.

H351 Se sospecha que provoca cáncer.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*